

PROGRAMA / PROGRAM

Miércoles, 22 de septiembre de 2010
Wednesday, September 22, 2010

09:30 – 11:30 Chairman: **A. Kurjak** / Co-chairman: **B. Puerto**

09:30 – 10:00 Exploración "básica" del corazón fetal:
¿Cuáles son los "mínimos"?
Basic fetal cardiac scan: Which are the
minimums?
C. Comas (Institut Universitari Dexeus, Barcelona)

10:00 – 10:30 Exploración "avanzada" del corazón fetal:
¿Cuáles son los "máximos"?
Extended fetal cardiac scan: Which are the
maximums?
J. M. Martínez (ICGON, Barcelona)

10:30 – 11:00 Del *senior* al *junior*: Errores y trucos en
el estudio ecográfico del corazón fetal
From senior to junior: Tricks and pitfalls
in fetal cardiac scan
A. Galindo (Hospital 12 de Octubre, Madrid)

11:00 – 11:30 Demostración en directo del estudio
ecográfico cardiovascular fetal
Practical session: Fetal cardiac scan (hands-on)

11:30 – 12:00 Café / Coffee break

12:00 – 14:00 Chairman: **A. Kurjak** / Co-chairman: **A. Galindo**

12:00 – 12:30 Nuevas tecnologías en el estudio del
corazón fetal: ¿Qué nos aportan?
New technologies on fetal heart studies: What
do they provide?
G. Azumendi (Centro Gutenberg, Málaga)

12:30 – 13:00 Asesoramiento prenatal de las cardiopatías:
¿Qué debe saber el ginecólogo al respecto y
cómo transmitirlo a los padres? ¿Qué opinan
los padres de los niños cardiopatas?
Prenatal counseling of heart defects. What
should the gynecologist know and how to
transmit it to the parents?
Q. Ferrer (Hospital Vall d'Hebron, Institut
Universitari Dexeus, Barcelona)

13:00 – 13:30 Taller *off-line* de volúmenes cardíacos fetales
Practical session: off-line analysis of fetal
cardiac volumes
P. Prats (Institut Universitari Dexeus, Barcelona)

13:30 – 14:00 Discusión / Discussion

Información / Information

Sede / Venue

Palau de Congressos de Barcelona
Avda. Reina M^a Cristina, s/n 08004
Barcelona. España. www.firabcn.es/location
Lenguaje: en español o inglés (sin traducción simultánea)

Inscripción / Registration

Plazas limitadas por riguroso orden de inscripción
Inscripción a través de www.globalcongress2010.com
Matrícula: Antes del 31 de julio de 2010 213,75 € *
Después del 31 de julio de 2010 240,50 € *

* La matrícula incluye:

- Entrega de ponencias en soporte electrónico
- Suscripción anual al Donald School Journal of Ultrasound in Obstetrics and Gynecology (Yellow Journal)

Secretaría Técnica / Technical Secretariat

GRUPO PACÍFICO - Congress Division
Telf.: 34 932 38 87 77 - Fax: 34 932 38 74 88
maternal2010@pacifico-meetings.com
www.pacifico-meetings.com

Auspiciado por / Sponsored by:

- AEDP (Asociación Española de Diagnóstico Prenatal)
- Ian Donald Inter-University School of Medical Ultrasound
- International Society "The fetus as a Patient"
- Matres Mundi International
- MED-UOG
- SEGO (Sociedad Española de Ginecología y Obstetricia)
- SESCOG (Secció d' Ecografia de la Societat Catalana d'Obstetricia i Ginecologia)
- World Association of Perinatal Medicine (WAPM)



Accreditado por el Consell Coordinador de Formació Mèdica Continuada y por la Comisión de Formación Continuada del Sistema Nacional de Salud con 0,6 créditos, equivalentes a 4 horas lectivas.



Créditos reconocidos por el "European Accreditation Council for CME" (EACCME) de la UEMS

Organizado por / Organized by:



DEPARTAMENTO DE OBSTETRICIA,
GINECOLOGÍA Y REPRODUCCIÓN



Adscrit a la **UAB** Càtedra de Investigació
en Obstetricia y Ginecología



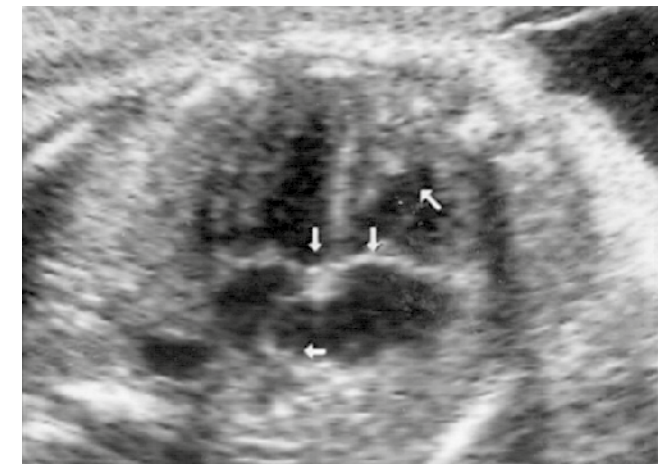
Cursos Dexeus
de Formación Continuada 2010-2011

22 de septiembre de 2010



Ian Donald Inter-University
School of Medical Ultrasound
Spanish Branch

6º Curso sobre ecografía cardíaca fetal:
¿Qué debe saber el ginecólogo
sobre el corazón fetal?



6th Course of Fetal Cardiac Scan:
What should the gynecologist
know about the fetal heart?

Curso precongreso en:
Global Congress of Maternal
and Infant Health
www.globalcongress2010.com

Ian Donald Inter- University School of Medical Ultrasound

Spanish Branch

Director: **Carmina Comas**

Secretary: **Bernat Serra**

Objectives of the School

- To promote** the science and art of ultrasound scanning research and education in the field of medical ultrasound
continuous training in ultrasound and the dissemination of information, especially by scientific publications, including The Ultrasound Review on Obstetrics and Gynecology
- To provide** expert advice to those entering the field of ultrasound
- To increase** the knowledge of methodology for implementing recent ultrasound advances
- To contribute** to the improvement of teaching standards by the introduction of computer technology and devices for telemedicine.

The Ian Donald School is designed to address the needs of a clinician who has some experience in diagnostic ultrasound, but needs additional knowledge and practice in recent sonographic developments both in obstetrics and gynecology.

Presentación del Curso

La Ian Donald Inter-University School of Medical Ultrasound fue fundada en 1982 en Dubrovnik (Croacia) teniendo su sede permanente en el Inter University Center de aquella ciudad.

Forman parte de su profesorado alrededor de 250 expertos en ultrasonografía de todo el mundo. Sus cursos sobre Ecografía Obstétrica-Ginecológica se realizan tanto en su sede central como en los diversos países donde tiene secciones. Se calcula que, en sus 25 años de actividad, han pasado por sus aulas más de 50.000 estudiantes y profesionales. Los diplomas que concede gozan de un gran prestigio internacional.

Este sexto curso organizado por la rama española de la Ian Donald School está dirigido fundamentalmente a especialistas en Obstetricia y Ginecología que deseen actualizar sus conocimientos en el estudio ecográfico del corazón fetal. El objetivo principal de este curso monográfico es mejorar la detección prenatal de las cardiopatías congénitas, que siguen siendo actualmente la malformación estructural severa de mayor prevalencia e impacto, en términos de morbi-mortalidad perinatal, y a la vez la patología prenatal más infradiagnosticada.

SCHOOL DIRECTORS

	COUNTRY
Asim Kurjak	Croatia
Frank A. Chervenak	USA

CO-DIRECTORS

José María Carrera	Spain
Wolfgang Holzgreve	Germany
Kazuo Maeda	Japan
Giampaolo Mandruzzato	Italy

DIRECTORS / SECRETARIES OF NATIONAL BRANCHES

Sameer Abdullah	Saudi Arabia
Abbas Aflatoonian	Iran
Awatif Al Bahar	UAE, Dubai
Magdy Alfaramawi	UAE, Abu Dhabi
Nelson Aguilar	Colombia
Badreldeen Ahmed	Qatar
Saadia Amour Sultan (Al Riyami) / Kanchana Rajan	Oman
Aris Antsaklis	Greece
M.A. Bashed	Bangladesh
Ana Bianchi	Uruguay
Carmina Comas / Bernat Serra	Spain
Pavel Calda	Czech Republic
Vincenzo D'Addario	Italy
Tony Duan / Chen Min	China
Alaa Ebrashy	Egypt
Jadranka Dizdarevic	Bosnia and Herzegovina
Orion Gliozheni	Albania
Alfredo Guzman	Peru
Tze Kin Lau	Hong Kong
Aleksandar Ljubic	Serbia
Ritsuko K. Pooh	Japan
Abdal-Latif Ashmaig Khalifa	Sudan
Narendra Malhotra	India
Berivoj Miskovic / Oliver Vasilj	Croatia

DIRECTORS / SECRETARIES OF NATIONAL BRANCHES

	COUNTRY
Anton Mikhailov	Russia
Alexander Papitashvili	Georgia
Zoltan Papp	Hungary
Azen Salim	Indonesia
Cihat Sen / Murat Yayla	Turkey
Florin Stamatian / Radu Vladareanu	Romania
Yuriy P. Vdovychenko / Andrew Tkachenko	Ukraine
Veljko Vlaisavljevic	Slovenia
Liliana Voto	Argentina
Miroslaw Wielgos	Poland
Ivica Zalud / Raydeen Busse	USA
Roberto Cassis Martinez	Ecuador
Hari Kishor Shrestha	Nepal
Eberhard Merz	Germany
Yves Ville	France
Huda Al Thawadi	Bahrein
Alexandra Matias	Portugal
Francisco Filho Mauad	Brazil
Syed Amir Gilani	Pakistan
Snezana Crnogorac	Montenegro
Karl Erwin / Schweinfurth Alvarado	Honduras
Miguel Antonio Ruoti Cosp	Paraguay
Corazon Yabes-Almirante	Philippines
Mohammad Hashim Wahaaj	Afghanistan
Abdallah Adra	Lebanon
Mohamed S. Elmahaishi	Libya
Fawaz Alkazaleh	Jordan

ADMINISTRATIVE SECRETARY OF THE SCHOOL

Jadranka Cerovec	Croatia
------------------	---------



Ian Donald Inter-University School of Medical Ultrasound